

Your Guide to the

Alternative Dispute Resolution System

Helpful information you should know if you are injured on the job or become ill due to your job.

Workers' Compensation Coverage with an Added Benefit to You

Your employer participates in an innovative insurance program designed to ensure that you receive the highest quality care and assistance for all workers' compensation claims. This brochure answers some of the most frequently asked questions about workers' compensation and how you can take advantage of the Alternative Dispute Resolution (ADR) System offered with this plan.

If you need more information, please contact your employer or call your union's Ombudsperson. The Ombudspersons' phone numbers are listed at the end of this brochure.

The Alternative Dispute Resolution (ADR) System

The Alternative Dispute Resolution (ADR) System not only helps prevent disputes, but also lets you resolve workers' compensation disputes with the professional assistance and guidance of an expert called an Ombudsperson. With this program, you can:

- Have access to high quality medical care through an exclusive list of medical providers mutually agreed upon by labor and management.
- Get free, confidential advice and assistance regarding your workers' compensation claims.
- Eliminate the need to retain an attorney to get answers to basic workers' compensation questions.
- Have access to a specially trained claims unit dedicated solely to expediting your workers' compensation claims.
- Work with experts who will help you resolve workers' compensation treatment and compensation disputes, should they arise.

You benefit from more than just an increased ability to resolve conflicts. Because this system helps your employer reduce the costs paid for workers' compensation coverage, your employer can bid jobs more effectively which can provide more job opportunities for employees like you.

Questions and Answers

What is State Compensation Insurance Fund or State Fund?

State Compensation Insurance Fund (State Fund) is the insurance carrier your employer has chosen to provide its workers' compensation coverage. We celebrated our 100 year anniversary in 2014, so we have a long history of providing workers' compensation throughout California.

What is Workers' Compensation?

If you get hurt on the job, your employer is required by law to pay for workers' compensation benefits. You could get hurt by:

One event at work. Examples: hurting your back in a fall, getting burned by a chemical that splashes on your skin, getting hurt in a car accident while making deliveries.

----or----

Repeated exposures at work. Examples: hurting your wrist from using vibrating tools, losing your hearing because of constant loud noise.

----or----

Workplace crime. Examples: you get hurt in a store robbery, physically attacked by an unhappy customer.

Discrimination is Illegal

It is illegal under Labor Code section 132a for your employer to punish or fire you because you:

- File a workers' compensation claim.
- Intend to file a workers' compensation claim.
- Settle a workers' compensation claim.
- Testify or intend to testify for another injured worker.

If it is found that your employer discriminated against you, he or she may be ordered to return you to your job. Your employer may be also be made to pay for lost wages, increased workers' compensation benefits, and costs and expenses set by state law.

What Are the Benefits?

- **Medical care:** Paid for by State Fund to help you recover from an injury or illness caused by work. Doctor visits, hospital services, physical therapy, lab tests and x-rays are some of the medical services that may be provided. These services should be necessary to treat your injury. There are limits on some services such as physical and occupational therapy and chiropractic care.
- **Temporary disability benefits:** Payments if you lose wages because your injury prevents you from doing your usual job while recovering. The amount you may get is up to two-thirds of your wages. There are minimum and maximum payment limits set by state law. You will be paid every two weeks if you are eligible. For most injuries, payments may not exceed 104 weeks within five years from your date of injury. Temporary disability (TD) stops when you return to work, or when the doctor releases you for work, or says your injury has improved as much as it's going to.
- **Permanent disability benefits:** Payments if you don't recover completely. You will be paid every two weeks if you are eligible. There are minimum and maximum weekly payment rates established by state law. The amount of payment is based on:
 - Your doctor's medical reports.
 - Your age.
 - Your occupation.
- **Supplemental job displacement benefits:** This is a voucher for up to \$6,000 that you can use for retraining or skill enhancement at an approved school, books, tools, licenses or certification fees, or other resources to help you find a new job. You are eligible for this voucher if:
 - You have a permanent disability
 - Your employer does not offer regular, modified, or alternative work, within 60 days after the claims administrator receives a doctor's report saying you have made a maximum medical recovery.
- **Death benefits:** Payments to your spouse, children or other dependents if you die from a job injury or illness. The amount of payment is based on the number of dependents. The benefit is paid every two weeks at a rate of at least \$224 per week. In addition, workers' compensation provides a burial allowance.

When Can I Receive Disability Benefits?

Your employer must authorize medical treatment within one working day of receiving the DWC 1 claim form. You may receive up to \$10,000 in employer-paid medical care until your claim is either accepted or denied. State Fund has up to 90 days to decide whether to accept or deny your claim. Otherwise your case is presumed payable.

State Fund will send you "benefit notices" that will advise you of the status of your claim. Once your claim is accepted, State Fund will verify the time that you have missed from work. If eligible, you will receive TD after serving a "waiting period" of three calendar days. The "waiting period" is waived if you are unable to work for more than 14 calendar days, are hospitalized as an inpatient, or suffer an injury as the result of a criminal act of violence.

Other Benefits

You may file a claim with the Employment Development Department (EDD) to get state disability benefits when workers' compensation benefits are delayed, denied or have ended. There are time restrictions so for more information contact the local office of EDD or go to their Web site www.edd.ca.gov.

If your injury results in a permanent disability (PD) and the state determines that your PD benefit is disproportionately low compared to your earning loss, you may qualify for additional money from the Department of Industrial Relation's special earnings loss supplement program also known as the return to work program. If you have questions or think you qualify, contact the Information & Assistance Unit by going to www.dwc.ca.gov and looking under "Workers' Compensation programs and units" for the "Information & Assistance Unit" link or visit the DIR Web site at www.dir.ca.gov.

Workers' Compensation Fraud is a Crime

Any person who makes or causes to be made any knowingly false statement in order to obtain or deny workers' compensation benefits or payments is guilty of a felony. If convicted, the person will have to pay fines up to \$150,000 and/or serve up to five years in jail.

More About Medical Care

Who should I see if I am injured?

Workers' experiencing a work-related injury or illness must choose a medical treatment provider from the exclusive list or providers approved by both your union and employer.

In an urgent but not life-threatening situation, if no medical provider from the list is available, you must seek treatment that is reasonable and necessary from another health care professional. Treatment, consistent with the medical treatment utilization schedule, must be transferred as soon as possible to a medical provider from the approved list. Follow-up services including medical evaluations must be provided by a facility and/or doctor from the approved list.

What is a Primary Treating Physician (PTP)?

This is the doctor with overall responsibility for treating your injury or illness. He or she may be:

- The doctor you name in writing before you get hurt on the job.
- A doctor from the medical provider network (MPN).

Where do I get medical treatment?

If your injury or illness is due to employment, your employer or your union has a list of medical providers that have been agreed upon by your union representatives.

How do I get medical treatment?

After filing a claim, your employer will refer you to a medical provider from your union-approved list of physicians for initial treatment within three business days for non-emergency services.

How do I get emergency medical treatment?

If it's a medical emergency, call 911 or go to an emergency room right away. Your employer may advise you where to go for treatment. Tell the health care provider who treats you that your injury or illness is job-related, and if possible, give your employer's workers' compensation carrier information.

Can I change my doctor?

Yes, after the initial medical evaluation with a physician from the union-approved medical provider list, you have the right to choose another primary treating physician or subsequent physician from the union-approved medical provider list. To do this, you would need to contact your adjuster or the Ombudsperson from your union and request a change of physicians.

How do I choose a doctor?

You may obtain a list of union-approved medical providers from your claims adjuster, union, or Ombudsperson. After receiving the list, you may select a treating doctor on the basis of the physician's specialty or recognized expertise in treating your particular injury or condition. The physician you select must practice within a reasonable commuting distance.

Am I able to predesignate a personal physician?

No, current ADR programs use an exclusive list of providers that both the union and employer have approved. A worker who has suffered a work-related injury or illness must choose a medical provider from the approved list.

What if I become dissatisfied with my treatment or have not received the benefits to which I think I am entitled?

Your workers' compensation coverage utilizes an Alternative Dispute Resolution System. This means that if a problem develops with any medical treatment or compensation provided while you are performing work under this special workers' compensation plan, you must call the Ombudsperson from your union to try and resolve the matter. Your union's Ombudsperson may be reached at the number listed at the end of this brochure.

What does the Ombudsperson do?

The Ombudsperson is an expert who has been hired to help the employees in your union resolve workers' compensation treatment and compensation issues. Services provided by the Ombudsperson are completely confidential, and nothing you say will ever be reported to your employer. In addition, no statement by the Ombudsperson is admissible at arbitration, should a dispute reach that stage.

The role of the Ombudsperson is to try to resolve problems in a satisfactory manner at the earliest possible time by aiding and counseling employees regarding claims, complaints, and inquiries. He or she can act as a liaison between you, the insurance company, and medical providers.

The Ombudsperson is not a legal representative. In addition, remember that not all employers offer this special plan. You may only use the services of the Ombudsperson when you suffer a work-related injury or illness when working for an employer that is a signatory to the Workers' Compensation Addendum.

Is there a charge for calling the Ombudsman?

No, the Ombudsperson is hired by your union. This service is provided to you free of charge, which enables you to use the Ombudsperson's expertise and authority instead of hiring an attorney.

What if I'm still not satisfied?

If you aren't satisfied after talking with the Ombudsperson, you can start a procedure called "mediation" by filing a mediation request. To do this, you will need to obtain a mediation request form from the union, the Ombudsperson, or the Director of the Alternative Dispute Resolution System. During this process, you will attempt to resolve your dispute.

If you still aren't satisfied after your mediation, you may file a request for arbitration. To do this, you will need to obtain an arbitration request form from the union or Director of the Alternative Dispute Resolution System. Once you file for arbitration, you may need to hire an attorney to represent you. The Ombudsperson is not allowed to participate in the arbitration process in any way, including discussing your situation with your attorney. At any time during the dispute process, a medical evaluator may be retained by you and/or State Fund, and you may hire an attorney to represent you. The object is to resolve your problem through either an agreement or a formal settlement.

LIST OF OMBUDSPERSONS

Please contact the appropriate Ombudsperson for any questions. You may also contact your claims adjuster for further information.

Barbara Shogren Lies

1-800-905-7595

Southern California District of Laborers Trust: Southern California Contractors Assn. International Union of Operating Engineers Local 12: Operative Plasterers and Cement Mason Int'l Assn. Local 500 & 600; Union Roofing Contractors Assn. (URCA) (Southern California); Associated Roofing Contractors of the Bay Area Counties (ARCBAC)

Richard Robyn

1-866-254-7473 or 1-888-687-7655

Pipe Fitters Signatory Contractors Safety Assn. (Southern California); NECA/IBEW Workers' Compensation Trust ADR; Sheet Metal and Air Conditioning Contractors National Assn. (SMACNA)

Art Scears

1-800-526-0888 or 1-510-568-5920 ascers@ncbcg.org

Chapter 3 Basic Crafts Workers' Comp Benefits Trust Fund/ADR program (including Northern California Carpenters ADR); Basic Crafts Workers' Comp Benefits Trust Fund – Construction ADR,- Timber & Lumber ADR- Retail Stores ADR 8017, Engr. & Consultants ADR 8601, - Equipment & Machinery Rental ADR 8028, - Janitorial Services ADR 9008

Eric Nobriga

1-888-615-4766

Iron Workers Construction Services and District Council of Iron Workers (Construction); Iron and Steel Workers and District Council of Iron Workers (Iron Works Non-Structural-Shop, or Iron or Steel Works Structural –Shop)

Collective Bargaining Agreement (CBA) Unit of State Fund:

10 East River Park Place

Fresno, CA 93720

ADRUNDERWRITING@SCIF.COM

Warning

Your employer may not pay workers' compensation benefits if you get hurt in a voluntary off-duty recreational social athletic activity that is not part of your work-related duties.

Additional Rights

You may also have other Rights under the Americans with Disabilities Act (ADA) of the Fair Employment and Housing Act (FEHA). For additional information, contact FEHA at 800-884-1684 or the Equal Employment Opportunity Commission (EEOC) at 800-669-4000.

Su guía para el

Sistema Alternativo de Resolución de Disputas

Información útil n caso de que sufra alguna lesión en el trabajo o se enferme a causa de su trabajo.

Cobertura de Compensación de Trabajadores con un beneficio añadido para usted

Su empleador participa en un programa innovador de seguro diseñado para garantizar que usted reciba la mejor calidad en atención y asistencia para todos los reclamos de compensación a los trabajadores. Este folleto responde algunas de las preguntas más frecuentes sobre la compensación a los trabajadores y cómo puede usted aprovechar el Sistema Alternativo de Resolución de Disputas (ADR) ofrecido con este plan.

Si necesita más información, por favor comuníquese con su empleador o llame al Defensor (Ombudsperson) de su sindicato. Los números telefónicos de los Defensores aparecen al final de este folleto.

El Sistema Alternativo de Resolución de Disputas (ADR)

El Sistema Alternativo de Resolución de Disputas (ADR) no sólo ayuda a evitar las disputas, además le permite resolver las disputas sobre compensación a los trabajadores con la ayuda y orientación profesional de un experto, llamado Defensor. Con este programa, usted puede:

- Tener acceso a atención médica de alta calidad mediante una exclusiva lista de proveedores médicos, acordados conjuntamente por la administración y los trabajadores.
- Obtener ayuda y orientación confidencial y sin costo con respecto a sus reclamos de compensación de trabajadores.
- Eliminar la necesidad de contratar a un abogado para que responda preguntas básicas sobre la compensación de trabajadores.
- Tener acceso a una unidad de reclamos especialmente capacitada para acelerar sus reclamos de compensación a los trabajadores.
- Trabajar con expertos que le ayudarán a resolver disputas sobre el tratamiento y la compensación, si acaso surgen, en casos de compensación de trabajadores.

Usted se beneficia de algo más que de un aumento en su capacidad para resolver conflictos. Ya que este sistema le ayuda a su empleador a reducir los costos producidos por la cobertura de compensación, de trabajadores, su empleador puede presentar ofertas más efectivas en licitaciones, lo que puede proporcionar más oportunidades de trabajo para de empleados como usted.

Preguntas y Respuestas

¿Qué es el State Compensation Insurance Fund, o State Fund?

State Compensation Insurance Fund, o State Fund, es la compañía de seguros que su empleador ha elegido para proporcionar su cobertura de compensación de trabajadores. Celebramos nuestro aniversario número 100 en 2014, así que tenemos una larga tradición de proveer compensación de trabajadores en California.

¿Qué es la compensación de trabajadores?

Si usted se lesiona en el trabajo, su empleador está obligado por ley a pagar por los beneficios de compensación de trabajadores. Usted podría lesionarse por:

Un evento en el trabajo. Ejemplos: lastimarse la espalda en una caída, quemarse con un producto químico que le salpica la piel, lastimarse en un accidente automovilístico mientras hace entregas.

----o también----

Exposiciones repetidas en el trabajo. Ejemplos: lastimarse la muñeca por el uso de herramientas que vibran, perder su capacidad auditiva debido a ruidos Fuertes y constantes.

----o también----

Crimen en el lugar de trabajo. Ejemplos: usted se lesiona en un asalto a una tienda, o es atacado físicamente por un cliente insatisfecho.

La Discrimination es Ilegal

Es ilegal en virtud de la sección 132a del Código Laboral que su empleador le castigue o despidan porque usted:

- **Presenta un reclamo de compensación de trabajadores.**
- **Tiene la intención de presentar un reclamo de compensación de trabajadores.**
- **Llega a un acuerdo en un reclamo de compensación de trabajadores.**
- **Testifica o tienen intención de testificar por otro trabajador lesionado.**

Sí se determina que su empleador lo discriminó, se podría ordenar que usted sea restituido a su trabajo. A su empleador también se la podría obligar a compensar la pérdida de salarios, aumentar los beneficios de compensación de trabajadores, y pagar los costos y gastos establecidos por la ley estatal.

¿Cuáles son los Beneficios?

- **Atención médica:** Pagada por State Fund para ayudarle a recuperarse de una lesión o enfermedad causada por el trabajo. Visitas al médico, servicios de hospital, terapia física, análisis de laboratorio y radiografías son algunos de los servicios médicos que se pueden prestar. Estos servicios deben ser necesarios para tratar su lesión. Hay límites en algunos servicios como la terapia física y ocupacional y la atención quiropráctica.
- **Beneficios por incapacidad temporal:** Se pagan si usted pierde sueldo debido a que su lesión le impide hacer su trabajo habitual mientras se recupera. La cantidad que usted puede recibir es de hasta dos terceras partes de su salario. Hay límites de pago mínimo y máximo establecidos por la ley estatal. Se le pagará cada dos semanas si usted es elegible. Para la mayoría de las lesiones, los pagos no podrán exceder de 104 semanas dentro de un periodo de cinco años a partir de la fecha de la lesión. La incapacidad temporal (TD) se detiene cuando usted regresa al trabajo, o cuando el médico le da de alta para trabajo, o dice que su lesión ha alcanzado el punto de máxima mejoría.
- **Beneficios por incapacidad permanente:** Se pagan si usted no se recupera por completo. Se le pagará cada dos semanas si usted es elegible. Hay tasas de pago semana mínimo y máximo establecidas por la ley estatal. La cantidad del pago está basado en:
 - Los informes médicos de su médico
 - Su edad.
 - Su profesión.
- **Beneficios suplementarios de desplazamiento laboral:** Se trata de un vale hasta por \$6,000 que usted puede utilizar para actualizar o mejorar sus habilidades en una escuela aprobada, para obtener libros, herramientas, licencias o pagar cuotas de certificación u otros recursos para ayudarle a encontrar un nuevo trabajo. Usted es elegible para este vale si:
 - Usted tiene una incapacidad permanente.
 - Su empleador no le ofrece trabajo regular, modificado, o alternativo, durante los primeros 60 días después de que el administrador de reclamos reciba el informe de un médico que diga que usted ha alcanzado una recuperación médica máxima.

- **Beneficios por muerte:** Los pagos a su cónyuge, sus hijos u otros dependientes si usted muere de una lesión o enfermedad relacionada con el trabajo. La cantidad del pago está basado en el número de dependientes. El beneficio se paga cada dos semanas, a la tasa de por lo menos \$224 por semana. Además, la compensación de trabajadores proporciona un subsidio de entierro.

¿Cuándo puedo recibir beneficios por incapacidad?

Su empleador debe autorizar el tratamiento dentro de un día laborable después de recibir el formulario de reclamo DWC 1. Puede recibir hasta \$10,000 dólares en cuidado médico pagado por el empleador hasta que su reclamo sea aceptado o negado. State Fund tiene hasta 90 días para decidir si acepta o niega su reclamo. De lo contrario, se presume que su caso procede.

State Fund le envía “avisos de beneficios” que le harán saber el estado actual de su reclamo. Una vez que su reclamo sea aceptado, State Fund verifica el tiempo que ha perdido de trabajo. Si es elegible, recibirá TD después de haber pasado un “periodo de espera” de tres días calendario. El “periodo de espera” no se aplica si usted no puede trabajar por más de 14 días de calendario, está hospitalizado como un paciente interno, o sufre de una lesión a causa de un acto criminal de violencia.

Otros beneficios

Usted puede presentar un reclamo con el Departamento de Desarrollo del Empleo (EDD) para obtener los beneficios por incapacidad del estado cuando los beneficios de compensación de trabajadores se retrasan, son negados o han terminado. Existen restricciones de tiempo así que para obtener más información comuníquese con la oficina local de EDD o vaya a su sitio Web www.edd.ca.gov.

Si su lesión resulta en una incapacidad permanente (PD) y el Estado determina que su beneficio por PD es desproporcionadamente bajo en comparación con su pérdida de ingresos, usted podría reunir los requisitos para recibir dinero adicional del programa especial de suplemento de pérdida de ingresos del Departamento de Relaciones Industriales, también conocido como el programa de regreso al trabajo. Si usted tiene preguntas o cree que califica para los requisitos, comuníquese con la Unidad de Información y Asistencia al ir www.dwc.ca.gov y buscar el enlace “Information & Assistance Unit” en “Workers’ Compensation programs and units” o visite el sitio Web del Departamento de Relaciones Industriales en www.dir.ca.gov.

El fraude en la compensación de trabajadores es un crimen

Cualquier persona que haga o cause que se haga una declaración a sabiendas falsa con el fin de obtener o negar beneficios o pagos de compensación de trabajadores es culpable de un crimen grave. De ser declarado culpable, la persona tendrá que pagar multas de hasta \$150,000 y/o cumplir hasta cinco años de cárcel.

Más acerca de los cuidados médicos

¿A quién debo ver si sufro una lesión?

Los trabajadores que sufran de una enfermedad o lesión relacionada con el trabajo deben elegir a un proveedor de tratamiento médico de una lista exclusiva de proveedores aprobada tanto por su sindicato como por el empleador.

En una situación urgente pero que no ponga en peligro la vida, si no hay un proveedor médico de la lista disponible, usted debe buscar el tratamiento que sea razonable y necesario con otro profesional del cuidado de la salud. El tratamiento, consiste con el programa de utilización de tratamiento médico, se debe transferir tan pronto como sea posible al proveedor médico de la aprobada. Los servicios de seguimiento, incluyendo las evaluaciones médicas, deben ser proporcionados por un centro o médico de la lista aprobada.

¿Qué es un Médico de atención primaria (PTP)?

Este es el médico con la responsabilidad total para el tratamiento de su lesión o enfermedad. Este puede ser:

- El médico que usted nombra por escrito antes de que usted se lesione en el trabajo.
- Un médico de la red de proveedores médicos (MPN).

¿Dónde obtengo tratamiento médico?

Si su lesión o enfermedad se debe al empleo, su empleador o su sindicato tienen una lista de proveedores médicos que han sido acordados por sus representantes del sindicato.

¿Cómo obtengo tratamiento médico de emergencia?

En caso de emergencia médica, llame al 911 o diríjase a una sala de emergencias de inmediato. Su empleador puede aconsejarle dónde ir para recibir tratamiento. Dígale al profesional de la salud que le dé tratamiento que su lesión o enfermedad se relaciona con su trabajo, y si es posible, dele la información de la aseguradora de compensación de trabajadores de su empresa.

¿Puedo cambiar a mi doctor?

Si, después de la evaluación médica inicial con un médico de la lista de proveedores médicos aprobada por el sindicato, usted tiene el derecho de elegir a otro médico de atención primaria o médico posterior de la lista de proveedores médicos aprobados por el sindicato. Para hacer esto, necesitaría comunicarse con su ajustador o con el Defensor de su sindicato y solicitar un cambio de médicos.

¿Cómo elijo a un médico?

Puede obtener una lista de los proveedores médicos aprobados por el sindicato de su ajustador de reclamos, sindicato o Defensor. Después de recibir la lista, usted puede elegir a un médico para el tratamiento con base en la especialidad o la experiencia reconocida de éste para tratar su padecimiento o lesión particulares. El médico que seleccione debe ejercer en un rango razonable de distancia para hacer los viajes.

¿Puedo designar previamente a un médico personal?

No los programas de ADR actuales utilizan una lista exclusiva de proveedores que tanto el sindicato como el empleador han aprobado. Un trabajador que ha sufrido de una enfermedad o lesión relacionada con el trabajo debe elegir a un proveedor médico de la lista aprobada.

¿Qué pasa si no quedo satisfecho con mi tratamiento o si no he recibido los beneficios a los que creo tener derecho?

Su cobertura de compensación de trabajadores utiliza un Sistema Alternativo de Resolución de Disputas. Esto significa que si surge un problema con el tratamiento médico o con la compensación proporcionada mientras usted hace su trabajo conforme a este plan especial de compensación de trabajadores, debe llamar al Defensor de su sindicato para intentar solucionar el asunto. Puede localizar al Defensor de su sindicato al número que aparece al final de este folleto.

¿Qué hace el Defensor?

El Defensor es un experto que ha sido contratado para ayudar a los empleados de su sindicato a resolver problemas con el tratamiento y la compensación en casos de compensación de trabajadores. Los servicios proporcionados por el Defensor son completamente confidenciales, y nada de lo que usted le diga será informado a su empleador. Además, ninguna declaración del Defensor es admisible en el arbitraje, si la disputa llega hasta esa instancia.

El rol del Defensor es intentar resolver problemas de una forma satisfactoria y en el menor tiempo posible, ayudando y orientando a los empleados con respecto a reclamos, quejas e investigaciones. Él o ella puede actuar como vínculo entre usted, la compañía de seguros, y los proveedores médicos.

El Defensor no es un representante legal. Además, recuerde que no todos los empleadores ofrecen este plan especial. Sólo puede utilizar los servicios del Defensor cuando usted sufre de una lesión o enfermedad laborales trabajando para un empleador que ha firmado el Workers' Compensation Addendum.

¿Hay algún cargo por llamar al Defensor?

No, el Defensor es contratado por su sindicato. Este servicio es proporcionado a usted sin cargo, lo cual le permite utilizar la experiencia y autoridad del Defensor, en lugar de contratar a un abogado.

¿Qué pasa si aún así no estoy satisfecho?

Si aún no está satisfecho después de hablar con el Defensor, puede comenzar un procedimiento llamado “mediación”, llenando una solicitud de mediación. Para hacer esto, necesitará obtener una solicitud de mediación por parte del sindicato, el Defensor, o el director del Sistema Alternativo de Resolución de Disputas. Durante este proceso, usted intentará resolver su disputa.

Si aún no queda satisfecho después de su mediación, puede presentar una solicitud para arbitraje. Para hacer esto, necesitará obtener una solicitud de arbitraje por parte del sindicato, o el director del Sistema Alternativo de Resolución de Disputas. Una vez que solicite el arbitraje, quizás necesite contratar a un abogado que le represente. El Defensor no tiene permitido participar en el proceso de arbitraje de ninguna forma, incluyendo el discutir su situación con su abogado.

En cualquier momento durante el proceso de disputa, usted y/o State Fund puede(n) contratar a un evaluador médico, y usted puede contratar a un abogado para que le represente. El objetivo es resolver su problema mediante un acuerdo informal o formal.

LISTA DE DEFENSORES

Por favor comuníquese con el Defensor apropiado si tiene alguna pregunta. También puede comunicarse con su ajustador de reclamos para obtener más información.

Barbara Shogren Lies

1-800-905-7595

Southern California District of Laborers Trust: Southern California Contractors Assn. International Union of Operating Engineers Local 12: Operative Plasterers and Cement Mason Int'l Assn. Local 500 & 600; Union Roofing Contractors Assn. (URCA) (Southern California); Associated Roofing Contractors of the Bay Area Counties (ARCBAC)

Richard Robyn

1-866-254-7473 or 1-888-687-7655

Pipe Fitters Signatory Contractors Safety Assn. (Southern California); NECA/IBEW Workers' Compensation Trust ADR; Sheet Metal and Air Conditioning Contractors National Assn. (SMACNA)

Art Scears

1-800-526-0888 or 1-510-568-5920 ascers@ncbcg.org

Chapter 3 Basic Crafts Workers' Comp Benefits Trust Fund/ADR program (including Northern California Carpenters ADR); Basic Crafts Workers' Comp Benefits Trust Fund – Construction ADR,- Timber & Lumber ADR-Retail Stores ADR 8017, Engr. & Consultants ADR 8601, - Equipment & Machinery Rental ADR 8028, - Janitorial Services ADR 9008

Eric Nobriga

1-888-615-4766

Iron Workers Construction Services and District Council of Iron Workers (Construction); Iron and Steel Workers and District Council of Iron Workers (Iron Works Non-Structural-Shop, or Iron or Steel Works Structural –Shop)

Collective Bargaining Agreement (CBA) Unit of State Fund:

10 East River Park Place

Fresno, CA 93720

ADRUNDERWRITING@SCIF.COM

Advertencia:

Es posible que su empleador no pague los beneficios de compensación a los trabajadores si usted se lesiona en horas no laborables en una actividad voluntaria recreativa, social o atlética que no sea parte de sus funciones laborales.

Derechos Adicionales

A usted también le pudieran corresponder otros derechos conforme a la Ley de Norteamericanos con Discapacidades (ADA) O la Ley de Equidad en el Empleo y la Vivienda (FEHA). Para obtener información adicional, comuníquese con FEHA al (800) -884 1684 o en la Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo (EEOC) at 800-669-4000.